

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

VERORDENINGEN

VERORDENING No. 133/63/EEG VAN DE RAAD

van 23 december 1963

houdende vaststelling van het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor varkens en voor produkten op basis van varkensvlees voor invoer die plaatsvindt in het tijdvak van 1 januari tot en met 31 maart 1964

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 20 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 4,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de heffingen ten opzichte van derde landen voor varkens en varkensvleesprodukten van tevoren moeten worden vastgesteld voor een tijdvak van 3 maanden ;

Overwegende dat de heffingen ten opzichte van derde landen voor geslachte en voor levende varkens voor het eerste kwartaal van 1963 zijn vastgesteld bij Verordening no. 155 van de Raad ⁽²⁾ ;

Overwegende dat de heffingen ten opzichte van derde landen voor het tijdvak van 2 september tot en met 30 september 1963 voor de in artikel 1, lid 1 sub b, van Verordening no. 20 van de Raad genoemde produkten, andere dan geslachte varkens, bij Verordening no. 86/63/EEG van de Raad ⁽³⁾ en voor de in artikel 1, lid 1 sub c, van Verordening no. 20 van de Raad genoemde bereidingen en conserven op basis van varkensvlees bij Verordening no. 88/63/EEG van de Raad ⁽⁴⁾ zijn vastgesteld ;

Overwegende dat de Verordeningen nos. 155, 86/63/EEG en 88/63/EEG van de Raad voor het tijdvak van 1 oktober tot en met 31 december 1963 zijn aangevuld bij Verordening no. 102/63/EEG van de Raad ⁽⁵⁾ ;

Overwegende dat derhalve de Verordeningen nos. 155, 86/63/EEG en 88/63/EEG van de Raad dienen te worden aangevuld voor de invoer die zal plaatsvinden in het eerste kwartaal van 1964 ;

Overwegende dat bij de vaststelling van het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor geslachte varkens rekening moet worden gehouden met de ontwikkeling van de voedergraanprijzen in Nederland en op de wereldmarkt ;

Overwegende dat het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor de in artikel 1, lid 1 sub a en b, van Verordening no. 20 van de Raad genoemde produkten, andere dan geslachte varkens, voor elke Lid-Staat moet worden vastgesteld op de grondslag van het bij Verordening no. 20 van de Raad bepaalde bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor geslachte varkens ; dat daarbij dient te worden uitgegaan van de beginselen die voor de in artikel 1, lid 1 sub b, van Verordening no. 20 van de Raad genoemde produkten, andere dan geslachte varkens, in Verordening no. 86/63/EEG van de Raad reeds zijn toegepast ;

Overwegende dat het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor de in artikel 1,

⁽¹⁾ *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 30 van 20 april 1962, blz. 945/62.

⁽²⁾ *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 140 van 28 december 1962, blz. 2926/62.

⁽³⁾ *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 123 van 9 augustus 1963, blz. 2182/63.

⁽⁴⁾ *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 123 van 9 augustus 1963, blz. 2196/63.

⁽⁵⁾ *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 140 van 29 september 1963, blz. 2401/63.

lid 1 sub c, van Verordening no. 20 van de Raad genoemde produkten dient te worden berekend volgens de beginselen die reeds in Verordening no. 88/63/EEG van de Raad zijn toegepast,

in artikel 1, lid 1, sub b, van Verordening no. 20 van de Raad genoemde produkten, andere dan geslachte varkens, wordt, voor de invoer die plaatsvindt in het tijdvak van 1 januari tot en met 31 maart 1964, vervangen door bijlage B van de onderhavige verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De drie bijlagen van Verordening no. 155 van de Raad houdende vaststelling van het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor geslachte varkens en voor levende varkens, worden, voor de invoer die plaatsvindt in het tijdvak van 1 januari tot en met 31 maart 1964, vervangen door bijlage A van de onderhavige verordening.

Artikel 2

De bijlage van Verordening no. 86/63/EEG van de Raad houdende vaststelling van het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor de

Artikel 3

Bijlage A van Verordening no. 88/63/EEG van de Raad houdende vaststelling van het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor de in artikel 1, lid 1 sub c, van Verordening no. 20 van de Raad genoemde bereidingen en conserven op basis van varkensvlees, wordt, voor de invoer die plaatsvindt in het tijdvak van 1 januari tot en met 31 maart 1964, vervangen door bijlage C van de onderhavige verordening.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 december 1963.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. M. A. H. LUNS

BIJLAGE A

van Verordening no. 133/63/EEG van de Raad

Bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor geslachte en voor levende varkens per 100 kilogram, in de munteenheid van het land van invoer, voor de invoer die plaatsvindt in het tijdvak van 1 januari 1964 tot en met 31 maart 1964

No. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving van de goederen	naar België	naar B.R. Duitsland	naar Frankrijk	naar Italië	naar Luxemburg	naar Nederland
		Bfr.	DM	FF	Lire	Lfr.	Fl.
ex 01.03	Levende varkens						
ex A	huisdieren :						
II	andere :						
	a) slachtzeugen	465,9	79,84	59,10	9.130,—	1.124,6	23,25
	b) overige	529,5	90,73	67,16	10.375,—	1.278	26,42
ex 02.01	Vlees van varkens, van huisdieren, vers, gekoeld of bevroren						
A III a	1. gehele of halve varkens, ook zonder kop of poten	688,5	117,98	87,33	13.491,—	1.661,9	34,36

BIJLAGE B

van Verordening no. 133/63/EEG van de Raad

Heffingen ten opzichte van derde landen voor de in artikel 1, lid 1 sub b), van Verordening no. 20 van de Raad genoemde produkten, andere dan geslachte varkens, per 100 kg netto gewicht, in de munteenheid van het land van invoer, voor de invoer die plaatsvindt in het tijdvak van 1 januari 1964 tot en met 31 maart 1964

No. van het gemeenschap-pelijk douanetarief	Voor invoer uit derde landen	naar België	naar B. R. Duitsland	naar Frankrijk	naar Italië	naar Luxemburg	naar Nederland
	Omschrijving van de goederen	Bfr.	DM	FF	Lire	Lfr.	Fl.
<i>ex 02.01</i>	<i>Vlees van varkens, van huisdieren, vers, gekoeld of bevroren :</i>						
A III a	2. Ham, ook in delen, niet ontbeend	1.021,4	150,75	145,14	23.881,—	2.535,2	54,48
	3. Schouders, ook delen, niet ontbeend	794,7	127,37	96,45	19.589,—	2.108,—	42,21
	4. Karbonadestreng met halskarbonade, ook delen	1.140,5	194,43	134,72	22.754,—	2.539,5	56,28
	5. Buik, ook buikspek	570,—	113,88	78,19	8.612,—	1.502,6	38,96
	6. ander	1.140,5	194,43	145,14	23.881,—	2.539,5	56,28
<i>ex 02.01</i>	<i>Eetbare slachtafvallen van varkens, van huisdieren, vers, gekoeld of bevroren :</i>						
B II : ex a	bestemd voor de vervaardiging van farmaceutische produkten (a)	0	0	0	0	0	0
ex b	andere :						
	1. Koppen, ook zonder wang ; wangen	224,6	49,65	24,51	4.055,—	418,8	8,66
	2. Poten	28,9	10,81	5,34	1.485,—	352,1	1,44
	3. Nieren	723,9	119,42	123,05	15.854,—	1.085,5	31,03
	4. Levers	885,6	154,08	100,11	15.026,—	1.758,—	48,45
	5. Harten, tongen, longen	272,1	92,52	58,83	8.878,—	879,2	17,52
	6. Levers, harten, tongen en longen, met luchtpijp en slokdarm (zogenaaamde hartslagen)	574,5	118,11	76,38	11.513,—	1.283,9	35,05
	7. overige	574,5	118,11	76,38	11.513,—	1.283,9	35,05
<i>ex 02.05</i>	<i>Spek (met uitzondering van doorregen spek), geperst noch gesmolten varkensvet, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :</i>						
	A. Spek :						
	I. vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld	260,3	80,91	22,17	4.575,—	827,5	12,99
	II. gedroogd of gerookt	289,2	90,83	24,77	5.167,—	919,4	14,43
	B. Varkensvet	221,6	44,06	24,84	3.835,—	272,7	10,10
<i>ex 02.06</i>	<i>Vlees en eetbare slachtafvallen van varkens, van huisdieren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :</i>						
B	I. Vlees :						
	a) gezouten of gepekeld :						
	1. Gehele of halve varkens, ook zonder kop en poten	688,5	117,98	87,33	13.491,—	1.661,9	34,36
	2. Ham, ook delen, niet ontbeend	1.021,4	150,75	145,14	23.881,—	2.535,3	54,48
	3. Schouders, ook delen, niet ontbeend	794,7	127,37	96,45	19.589,—	2.108,—	42,21
	4. Karbonadestreng met halskarbonade, ook delen	1.140,5	194,43	134,72	22.754,—	2.539,5	56,28
	5. Buik, ook buikspek	570,—	113,88	78,19	8.612,—	1.502,6	38,96
	6. ander	1.140,5	194,43	145,14	23.881,—	2.539,5	56,28

(a) De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan door de competente instanties vast te stellen voorwaarden.

No. van het gemeenschap- pelijk douanetarief	Voor invoer uit derde landen	naar België	naar B. R. Duitsland	naar Frankrijk	naar Italië	naar Luxemburg	naar Nederland
	Omschrijving van de goederen	Bfr.	DM	FF	Lire	Lfr.	Fl.
	b) gedroogd of gerookt :						
	1. Gehele of halve varkens, ook zonder kop en poten	984,6	168,72	124,89	19.292,—	2.376,5	49,13
	2. Ham, ook delen, niet ontbeend	1.493,9	221,29	212,94	35.045,—	3.713,2	79,71
	3. Schouders, ook delen, niet ont- beend	1.082,9	173,60	131,55	26.651,—	2.870,2	57,38
	4. Karbonadestreng, met halskar- bonade, ook delen	1.670,7	285,39	197,69	33.377,—	3.719,6	82,46
	5. Buik, ook buikspek	774,4	154,92	106,70	11.660,—	2.037,4	52,91
	6. andere	1.670,7	285,39	212,94	35.045,—	3.719,6	82,46
	II. Eetbare slachtafvallen :						
	a) Koppen, ook zonder wang ; wan- gen	224,6	49,65	24,51	4.055,—	418,8	8,66
	b) Poten	28,9	10,81	5,34	1.485,—	352,1	1,44
	c) Nieren	723,9	119,42	123,05	15.854,—	1.085,5	31,03
	d) Levers	885,6	154,09	100,11	15.026,—	1.758,—	48,45
	e) Harten, tongen, longen	272,1	92,52	58,83	8.878,—	879,2	17,52
	f) Levers, harten, tongen en longen, met luchtpijp en slokdarm (zoge- naamde hartslagen)	574,5	118,11	76,38	11.513,—	1.283,9	35,05
	g) andere	574,5	118,11	76,38	11.513,—	1.283,9	35,05
15.01 A II	Reuzel en ander geperst of gesmolten varkensvet, niet bestemd voor ander in- dustrieel gebruik dan voor de vervaar- diging van produkten voor menselijke consumptie	241,—	41,29	30,57	4.722,—	581,7	12,03

BIJLAGE C

van Verordening no. 133/63/EEG van de Raad

Heffingen ten opzichte van derde landen voor de in artikel 1, lid 1, sub c), van Verordening no. 20 van de Raad genoemde bereidingen en conserven op basis van varkensvlees, per 100 kilogram netto gewicht, in de munteenheid van het land van invoer, voor de invoer die plaatsvindt in het tijdvak van 1 januari 1964 tot en met 31 maart 1964

No. van het gemeenschap- pelijk douanetarief	Invoer uit derde landen	naar België	naar Duitsland	naar Frankrijk	naar Italië	naar Luxemburg	naar Nederland
	Omschrijving van de goederen	Bfr.	DM	FF	Lire	Lfr.	Fl.
<i>ex 16.01</i>	<i>Worst, van alle soorten, van vlees, van slachtafval en van bloed :</i>						
<i>ex A</i>	Leverworst :						
<i>ex B</i>	1. van varkens	1.073,5	167,75	131,78	18.179,—	2.015,3	64,23
	andere :						
	1. Varkensvlees of slachtafval van varkens bevattende :						
	a) Gedroogde worst	1.727,2	229,95	216,03	31.311,—	3.311,3	103,63
	b) Bloedworst	548,3	96,63	68,25	11.984,—	882,9	36,69
	c) Ham en schouders, in blazen of soortgelijk omhulsel	1.877,9	267,12	249,54	38.114,—	3.919,6	108,13
	d) andere	1.140,9	150,32	133,86	19.787,—	2.031,5	70,86
<i>ex 16.02</i>	<i>Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafval :</i>						
<i>A</i>	van levers :						
<i>ex II</i>	andere :						
	a) van varkens	998,2	141,68	117,66	17.363,—	1.605,4	62,63
<i>B</i>	andere :						
<i>ex II</i>	overige :						
	a) varkensvlees of slachtafval van varkens bevattende :						
	1. geheel van vlees of slachtafval- len :						
	aa) geheel van varkensvlees of van slachtafval van var- kens :						
	11. Ham en filets	2.094,6	284,45	280,72	40.822,—	4.136,2	123,81
	22. Schouders	1.721,8	207,15	233,06	32.085,—	3.263,4	103,30
	33. andere	1.199,8	150,79	158,53	21.809,—	2.102,6	73,99
	bb) andere	1.042,7	121,15	128,40	16.963,—	1.642,5	66,77
	2. andere :						
	aa) bloedworstdeeg	632,2	94,62	83,05	12.289,—	918,1	43,25
	bb) overige	558,7	67,60	73,13	7.282,—	839,8	39,02